



Cascade Natural Gas 為符合收入條件的家庭提供 Cascade 欠款減免節能計畫。CARES 採用帳單折扣來減少 24 個月內每月帳單的應付金額。如果適用，CARES 還提供一筆補助金，用於支付活躍帳戶上的任何逾期金額。如需申請，請填寫此表格並將其寄回給您當地的社區行動機構，該機構將處理您的申請以確定您是否符合資格（地點請參閱第 5 頁）。

如果您的家庭符合 CARES 計畫的資格，您將收到當地社區行動機構發來的一封信，通知您如何申請其他援助計畫，包括低收入家庭能源援助計畫(LIHEAP) 和 CARES 欠款減免補助金。

梯級天然氣帳戶資訊

帳戶上的客戶姓名：_____ 出生日期：____/____/____

Cascade 天然氣帳號（如果已知）：_____

服務地址：_____

街道地址

城市

縣

社區行動如何聯絡您討論欠款減免或其他經濟福利？

主要電話號碼：_____ 次要電話號碼：_____

電子郵件地址：_____

郵寄地址（如果與您的服務地址不同）：_____

您是如何了解 CARES 的？ 當地社區行動機構 社區組織 級聯客戶服務 層疊信、明信片、小冊子 級聯網站 (cngc.com) 級聯社群媒體 級聯電子郵件

接到來自 Cascade 的電話 層疊門標籤 非級聯網站廣告 Google 廣告

串流音訊廣告 串流影片廣告 口碑

Cascade Bill 隨附的插入物 關於喀斯喀特法案的消息

其他 未知

您有興趣了解我們的免費防風雨計畫嗎？

是的 不 目前還沒有



請按收入類型提供您的月收入。請注意：Cascade 將隨機選擇最多 5% 的申請進行收入驗證流程。如果您被選中參加收入驗證流程，但無法提供支持您申報收入的文件，您可能被從 CARES 計劃中除名。

請注意：CARES 的資格取決於調整後的總收入和您家庭中所有居民的人數。

收入類型	範例	每月金額
收入（已稅）	來自雇主的薪資支票（年底收到 W2）	
收入（未納稅）	來自正規雇主，但沒有 W2 現金支付或 1099)	
自營職業	按 1099 支付或提交企業附表 C 稅款。可以有營業執照。	
SSI（補充保障收入）	福利版社會安全保障，適用於那些沒有足夠時間獲得 SSA 資格的人（收入可能因其他家庭收入而異）	
SSA/SSDI（社會安全）	社會安全退休（最低年齡 62 歲）或社會安全殘障	
L&I / 工人賠償	可以每兩週或每月支付一次；可能透過律師事務所	
失業補償		
退休金（傳統）	像年金一樣每月定期付款	
老年/退休金（外國人）	其他國家的 SSA 等值（需要將貨幣兌換成美元）	
投資/股息/IRA 或年金		
退伍軍人傷殘* (VA)		
國家現金援助 (TANF/GA/ABD/SSI SP)		
配偶或子女扶養費		
零工（僅以現金支付）	修剪草坪、清潔、保母（工作不穩定）	
軍餉		
部落現金福利（每季/半/每年支付）		
全部的		\$

* 需要提供收入證明，以便有資格全額扣除 VA 殘障福利（如果需要進行驗證）。



居住在您家中的居民的姓名
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.



申請或參與 CARES 計劃即表示默示同意社區行動機構可以訪問申請人的 Cascade 天然氣帳戶信息，以便使客戶有資格獲得 CARES 服務。社區行動機構也可以聯繫申請人，以了解申請人可能有資格參加的其他州和聯邦計劃。

In the Community to Serve®

符合資格的申請人可能會在申請人獲得該計劃資格後的第一個完整帳單月份內看到 CARES 福利適用於其帳單。



以下人口統計問題是**選修的**並且是**不是**接受 CARES 計劃服務所需的。選擇提供此資訊將幫助我們評估 CARES 計劃，以最好地滿足所有社區的需求。您的資訊將受到保護，並且僅用於評估和改進計劃推廣的目的。

婚姻狀況:

單身的 已婚 寡 離婚 分開 其他_____

住房:

承租人 擁有者

種族:

西班牙裔或拉丁裔 非西班牙裔

種族:

美洲印地安人或阿拉斯加原住民 亞洲人 黑人或非裔美國人
夏威夷原住民或其他太平洋島民 白色的 多元種族 其他_____

性別:

男性 女性 非二元 寧願不回答

年齡:

0-5歲
6-17
18-59
60+

教育程度:

0-8年級
9-12歲非研究生
高中畢業/GED 12+ 一些
大專以上 2年或4年大學學
位 研究生學院

主要熱源: 天然氣 電的 丙烷

其他_____

您或您的家人是退伍軍人嗎? 是的 不

您或您的家庭成員是殘障人士嗎? 是的 不

您首選的語言是什麼?



要申請 CARES 計劃，請將填妥的申請表郵寄或交付給當地的社區行動機構，該機構將處理您的申請並確定您是否符合資格。

沿海社區行動計劃 東市場街101號

阿伯丁，WA 98520-0304 — 格雷斯科特縣 **800-828-4883**
| **360-533-5100** | www.coastalcap.org

Kitsap 社區資源 公園大道1201號

貝靈厄姆，WA 98337 — 基賽普縣
360-479-1507 | www.kcr.org/energy

路易斯、梅森和瑟斯頓公司社區行動委員會

西鐵路大道807號
謝爾頓，WA 98584 — 梅森縣 **800-878-5235** |
360-426-9726 | www.calmt.org

下哥倫比亞社區行動計劃 商業大道1526號

朗維尤，WA 98632 — 考利茨縣
800-383-2101 | **360-425-3430** |
www.lowercolumbiacap.org

斯卡吉特郡社區行動機構 太古廣場330號

弗農山，WA 98273 — 斯卡吉特縣 **360-416-7585**
| www.communityactionskagit.org

西北社區行動中心 倫奇勒巷706號

托彭尼什，WA 98948 — 南亞基馬縣 **509-865-7630**
| www.cdcac.org/energy-assistance

奇蘭-道格拉斯社區行動委員會 路易斯街620號

韋納奇，WA 98801 — 奇蘭縣 **509-662-6156** |
www.cdcac.org/energy-assistance

機會委員會

康沃爾大道1111號
貝靈厄姆，WA 98225 — 霍特科姆縣 **360-255-2192** |
www.oppco.org/energy-scheduling

斯諾霍米甚縣人力資源服務部 洛克斐勒大道3000號

埃弗里特，WA 98201 — 斯諾霍米甚縣
425-388-3880 |
www.snohomishcountywa.gov/552/Energy-Assistance

社區行動聯繫 (CAC) 西法院街720號

帕斯科，WA 99301 — 富蘭克林縣 **509-545-4042** | 普羅瑟：
509-786-3379 | www.bfac.org

華盛頓伊斯蘭會議組織

309 5th大街
摩西湖，WA 98837 — 格蘭特縣 **800-765-9206** |
509-765-9206 | www.yvioc.org

橡樹港機會委員會 231 SE Barrington Dr,
Ste 100 奧克港，WA 98277

360-679-6577 | www.oppco.org/energy-scheduling

藍山行動委員會 櫻桃街東 8 號

瓦拉瓦拉，WA 99362 — 瓦拉瓦拉縣
509-529-4980 | www.bmacww.org

華盛頓伊斯蘭會議組織

815 弗魯特韋爾大道
亞基馬，WA 98902 — 北亞基馬縣
509-452-7145 | www.yvoic.org